



## 서비스형 소프트웨어 기본 계약

서비스형 소프트웨어 기본 계약은 고객의 PTC 서비스 취득 및 사용(PTC로부터 직접 구매했는지 또는 제3자를 통해 구매했는지와 관계없이)에 적용되며, PTC가 고객에게 제공하는 관련 무료 서비스에도 적용됩니다.

고객은 (I) 수락을 의미하는 상자를 클릭하거나, (II) 본 계약을 참조하는 주문 양식을 수락함으로써(주문 양식에 서명하거나 또는 주문 양식을 참조하는 주문서를 발행함으로써), 또는 (III) 본 서비스를 이용함으로써 본 약관에 구속되는 데 동의합니다. 본 계약을 수락하는 개인이 회사 또는 기타 법인을 대리하여 계약을 수락하는 경우, 해당 개인은 해당 법인과 그 계열사가 본 약관에 구속되도록 할 권한이 있음을 진술하는 것입니다. 이 경우 “고객”은 해당 법인 및 그 계열사를 의미합니다. 본 계약을 수락하는 개인에게 그러한 권한이 없거나 해당 개인이 본 약관에 동의하지 않는 경우 본 계약을 수락해서는 안 되며 본 서비스를 사용할 수 없습니다.

고객은 본 서비스의 가용성, 성능 또는 기능을 모니터링하거나 기타 벤치마킹 또는 경쟁적 목적으로 본 서비스에 액세스할 수 없습니다. PTC의 직접적인 경쟁업체는 PTC의 사전 서면 동의 없이 본 서비스에 액세스할 수 없습니다.

본 계약은 고객이 본 계약을 수락한 날짜(“발효일”)부터 고객과 PTC 간에 효력이 발생합니다.

### 1. 정의:

“계열사”란 대상 법인을 직접적 또는 간접적으로 지배하거나, 해당 법인의 지배를 받거나, 대상 법인과 함께 동일한 제3자의 지배를 받는 법인을 의미합니다. 본 정의에서 법인의 “지배”란 해당 법인의 의결권 지분의 50% 이상을 직접적 또는 간접적으로 소유하거나 통제하는 것을 의미합니다.

“계약”이란 본 서비스형 소프트웨어 기본 계약을 의미합니다.

“베타 서비스”란 PTC가 서비스하며, 베타, 파일럿, 리미티드 릴리스, 얼리 액세스, 미리 보기, 비프로덕션, 평가 또는 유사한 설명으로 명확하게 지정되어 추가 비용 없이 고객이 원하는 대로 사용해 볼 수 있도록 제공되는 기능을 의미합니다.

“고객”이란 (a) 개인이 자신의 명의로 본 계약을 수락하는 경우에는 해당 개인, (b) 개인이 회사나 기타 법인을 대리하여 본 계약을 수락하는 경우에는 해당 개인이 대리하는 회사 또는 기타 법인, 또는 주문 양식을 체결한 회사나 법인의 계열사(계열사의 지위를 유지하는 동안)를 의미합니다.

“고객 데이터”란 고객 또는 그 대리인이 본 서비스에 제출한 전자 데이터 및 정보를 의미하며, 여기에서 비PTC 애플리케이션은 제외됩니다.

“문서”란 본 서비스를 통해 액세스할 수 있는 관련 SaaS+ 도움말 센터를 의미합니다.

“비PTC 애플리케이션”이란 고객 또는 제3자가 제공하거나 마켓플레이스에 나열되거나 이와 유사한 명칭으로 나열되어 본 서비스와 상호 운용되는 웹 기반, 모바일, 오프라인 또는 기타 서비스 기능을 의미합니다.

“주문 양식”이란 부칙 및 보충 자료를 포함해, 고객과 PTC, 리셀러, 또는 이들의 계열사 간에 체결되는 것으로, 본 계약상 제공될 서비스를 명시하는 견적 문서, 주문 문서, 또는 온라인 주문서를 의미합니다. 본 계약에 따라 주문 양식을 작성함으로써 계열사는 자신이 본래의 당사자인 것처럼 본 계약 조건에 구속되는 데 동의하는 것이 됩니다.

“PTC”란 [www.ptc.com/en/documents/legal-agreements/ptc-affiliates](http://www.ptc.com/en/documents/legal-agreements/ptc-affiliates)에 명시된 PTC Inc. 또는 PTC Inc.의 계열사를 의미합니다.

“등록된 사용자”란 단일 개인 사용자를 의미하며, 상품에 액세스하는 빈도와는 무관합니다. 등록된 사용자 상품은 등록된 사용자의 수에 따라 전부 또는 일부의 가격이 책정되며, 사용자가 상품에 직접 액세스하는지 또는 중간 애플리케이션을 통해 액세스하는지와 상관없이 모든 개인에 대해 승인이 필요합니다.

“리셀러”란 PTC가 일체의 서비스를 고객에게 재판매할 수 있도록 지명하고 승인한 제3자를 의미합니다.

"서비스 설명"이란 서비스 설명서 및 특정 서비스 상품에 적용되는 추가 조건이 포함된 문서(PTC 법적 계약 웹페이지 ([www.ptc.com/en/documents/legal-agreements](http://www.ptc.com/en/documents/legal-agreements))에서 확인할 수 있음)를 의미합니다. 구매하려는 제품에 적용되는 PTC 법적 계약 웹페이지에 서비스 설명서가 없는 경우, 본 MSA를 적용할 때 해당 문서가 "서비스 설명"의 역할을 합니다.

"서비스"란 주문 양식 또는 온라인 구매 포털을 통해 고객이 주문하거나 고객에게 무료(해당되는 경우)로 또는 무료 평가판으로 제공되고 PTC가 오프라인으로 제공하는 제품 및 서비스를 의미하며, 여기에는 관련 서비스 설명에 명시된 관련 PTC 오프라인 또는 모바일 컴포넌트가 포함됩니다. "서비스"에서 비PTC 애플리케이션은 제외됩니다.

"SLA"란 [PTC Cloud/SaaS Contract Website | PTC](#)에 있는 서비스 수준 계약을 의미합니다.

"사용자"란 개인이 자신의 명의로 본 약관에 동의하는 경우에는 해당 개인, 개인이 회사 또는 기타 법인을 대리하여 본 계약을 수락하는 경우에는 고객이 서비스 구독을 구매한 후 서비스 사용을 승인한 개인(또는 PTC가 무료로 제공하는 서비스인 경우 서비스가 제공된 사람)으로 고객이 사용자 ID를 제공한 사람을 의미합니다. 예컨대, 사용자에는 고객 또는 고객이 거래하는 제3자의 직원, 컨설턴트, 계약자, 대리인이 포함될 수 있습니다.

"작업 산출물"이란 PTC가 보고서, 컴퓨터 소프트웨어 및/또는 소프트웨어 문서 등을 포함해, 본 계약에 따라 전문적인 서비스를 제공하는 과정에서 PTC가 만들고, 구상, 작성, 제작, 개발, 실시 및/또는 인도한 자료 및 이에 구체화된 지적 재산권을 의미합니다. 어떠한 경우에도 고객 데이터는 작업 산출물에 포함될 수 없습니다.

## 2. PTC의 책임

2.1. **서비스의 제공.** PTC는 (a) 본 계약, 관련 주문 양식, 서비스 설명서에 따라 고객에게 본 서비스를 제공하고, (b) 추가 비용 없이 그리고 [PTC Legal Agreements](#) 웹페이지 그리고/또는 해당 서비스 설명서에서 찾을 수 있는 지원 약관에 따라, 고객에게 본 서비스에 대한 관련 PTC 표준 지원을 제공하며, (c) (i) 서비스 설명에서 명시한대로 SLA가 적용되지 않는 오퍼링, (ii) 계획된 다운타임(이는 PTC가 사전에 전산 방식으로 통지합니다), 그리고 (ii) 예컨대, 천재지변, 정부 행위, 홍수, 화재, 지진, 시민 소요, 테러 행위, 파업 또는 기타 노사 분규(PTC 직원과 관련된 경우 제외), 인터넷 서비스 제공업체의 장애 또는 지연, 비PTC 애플리케이션 또는 서비스 거부 공격 등 PTC가 합리적으로 통제할 수 없는 상황으로 인해 제공할 수 없는 경우를 제외하고 SLA에 따라 본 서비스를 제공하기 위해 상업적으로 합당한 노력을 기울이고, (d) PTC가 일반적으로(즉, 고객의 특정 서비스 사용과 관계 없이) 고객에게 서비스를 제공하는 데 적용되는 법률 및 정부 규정에 따라, 그리고 본 계약, 서비스 설명서, 관련 주문 양식에 따라 고객과 사용자가 본 서비스를 사용할 것을 전제로 본 서비스를 제공할 것입니다. PTC는 단독 재량으로 결정하고 대부분의 서비스 오퍼링에 대해 예상되는 새 버전, 업그레이드 및 업데이트에 대한 일정 달력을 게시함으로써 본 서비스에 대한 새로운 버전, 업그레이드 및 업데이트를 시시로 적용할 것입니다. 각각의 새 버전, 업그레이드 및 업데이트의 경우, 사용자 정의 및 통합이 의도한대로 계속 작동하는 데 필요한 수정은 고객의 책임입니다.

## 2.2. 고객 데이터 및 개인 정보.

(1) PTC는 서비스 설명서에 설명된 바에 따라 고객 데이터의 보안, 기밀성, 무결성을 보호하기 위해 적절한 관리적, 물리적, 기술적 보호 장치를 유지할 것입니다. 이러한 보호 장치에는 고객 데이터에 대한 무단 액세스 또는 고객 데이터의 무단 공개(고객 또는 사용자에 의한 경우 제외)를 방지하도록 설계된 조치가 포함되며, 이에 국한하지 않습니다. 본 계약의 발효일 현재 <https://www.ptc.com/en/documents/policies>에 게시된 데이터 처리 부록("DPA")의 조건은 참조를 통해 본 계약에 통합됩니다. PTC가 유럽 경제 지역(EEA), 영국, 스위스의 개인 정보를 처리하는 경우, 표준 계약 조항이 적용되며, 자세한 내용은 DPA에 명시되어 있습니다. 표준 계약 조항을 적용함에 있어 고객과 그 관련 계열사는 각각 데이터 엑스포터이며, 고객이 본 계약을 수락하고 해당 계열사가 주문 양식을 체결하는 것은 표준 계약 조항 및 부록을 체결하는 것으로 간주됩니다.

(2) 고객은 고객 데이터에 다음이 포함되지 않을 것에 동의합니다. (i) 미국 정부가 기밀로 분류한 정보, 문서, 기술 데이터, 기밀로 분류되지 않은 통제되는 정보, ITAR 또는 EAR이 통제하는 정보, 문서 기술 데이터, 또는 PTC가 본 서비스 실행 시 관련 규제 요구 사항을 준수하는 데 동의하는 견적서에 규정된 경우를 제외하고 미국 정부나 외국 정부가 국가 안보를 이유로 무단 공개되지 않도록 보호해야 한다고 판단한 정보, 문서, 기술 데이터, 또는 (ii) 보호되는 건강 정보, 의료, 인구 통계 정보, 특정 환자/개인의 식별에 사용될 수 있는 시각적 또는 설명적 정보 및/또는 미국 "1996년 건강 보험 이동성 및 책임법" 및 해당 법에 따라 공포된 규정(일괄하여 "HIPAA")이 적용되는 기타 데이터를 포함해 개인의 건강에 관한 데이터, 또는 (iii) 신용 카드 계좌 번호, 카드 보유자의 이름, 카드 만료일 및 보안 코드 등을 포함한 개인의 신용 정보.

### 2.3. 베타 서비스/평가/무료 평가판

- (1) **베타 서비스.** PTC는 수시로 베타, 리미티드 릴리스, 사전 릴리스, "라이트하우스", 미리 보기, 사전 프로덕션, 비프로덕션 또는 유사한 설명으로 지정하여 추가 비용 없이 서비스 또는 기능을 제공할 수 있습니다("베타 서비스"). 베타 서비스의 성능, 품질, 보안 및 가동 시간은 일반적으로 제공되는 PTC의 SaaS 제품의 성능 또는 호환성 수준이 아닙니다. 고객은 다음을 인정하고 그에 동의합니다. (a) 베타 서비스는 개발이 완료되지 않았으며 PTC가 상업적으로 출시한 것이 아니라는 사실, (b) 베타 서비스가 완전히 작동하지 않을 수 있으며 오류, 설계 결함 또는 기타 문제가 포함되어 있을 수 있다는 사실, (c) 베타 서비스는 신뢰성이 없다는 사실, (d) 베타 서비스 및 그 사용으로 인해 고객에게 예상하지 못한 결과, 데이터 상실 또는 기타 예측할 수 없는 손상이나 손실이 발생할 수 있다는 사실, (e) PTC는 상용 버전의 베타 서비스 출시 의무가 없다는 사실, (f) PTC는 고객에 대한 의무나 책임 없이 언제든 베타 서비스 개발을 일방적으로 포기할 권리가 있다는 사실.
- (2) **평가 및 무료 평가판.** PTC가 주문 양식에 명시되거나 PTC가 달리 고객에게 알린 바에 따라 평가를 위해 또는 무료 평가판으로 서비스("평가 서비스")를 제공하는 경우, 해당 고객 액세스 기간은 관련 주문 양식에 명시된 내용을 따르며, 명시된 기간이 없는 경우 기간은 30일입니다. 추가적인 평가판 약관은 주문 양식에 있을 수 있습니다.
- (3) **베타 서비스 및 평가 서비스에 대한 보증 부인 및 책임 제한.** 본 계약 내의 진술이나 보증 또는 기타 제품 보안 또는 가용성/가동 시간에 관한 진술 또는 보증은 베타 서비스 및 평가 서비스와 관련하여 효력이 없습니다. 베타 서비스 및 평가 서비스는 보증된 보안 조항이나 어떠한 종류의 보증도 없이 "현재 상태 그대로" 제공되며, PTC는 어떠한 유형의 면책 의무나 책임도 부담하지 않습니다. 단, 관련 법률상 책임 배제가 허용되지 않는 경우는 예외이며, 이 경우 베타 서비스 및 평가 서비스와 관련한 PTC의 책임은 미화 일천 달러(\$1,000)를 초과할 수 없습니다. 베타 서비스 및/또는 평가 서비스에 참여하는 모든 고객의 데이터는 베타 테스트 또는 평가 기간이 끝나는 시점에 영구적으로 상실될 수 있습니다.

2.4. **전문 서비스.** PTC가 본 계약에 따라 제공되는 서비스와 별도로 고객에게 전문 컨설팅 서비스를 제공하는 경우, 당사자들은 전문 서비스에 대해 해당 수수료를 명시하는 별도의 주문 양식 또는 작업 명세서("SOW")를 작성할 수 있습니다. 고객은 합리적인 교통비, 숙박비, 식사 비용을 포함해 전문 서비스 제공과 관련하여 발생하는 PTC의 출장 경비를 상환해야 하며, 이 경비는 관련 주문 양식 또는 SOW에 따라 산정합니다. PTC는 모든 작업 산출물에 대해 독점적 소유권을 갖습니다. 고객의 결제를 수령하고 고객이 본 계약을 준수할 것을 전제로, PTC는 관련 SaaS 구독 기간 동안 고객의 내부 용도에 한하여 해당 작업 산출물을 사용할 수 있는 비독점적, 양도 불능의 권리와 라이선스를 고객에게 부여합니다.

## 3. 서비스 사용.

3.1. **서비스 구독.** 관련 주문 양식에 달리 규정되지 않은 한, (a) 관련 주문 양식 또는 해당 온라인 구매 포털에 명시된 기간 동안 서비스를 구매하는 것이며, (b) 새로운 서비스가 추가되는 시점에 남아 있는 기간에 비례하여 기본 서비스 가격과 동일하게 가격을 책정하여 서비스 구독 기간 동안 서비스가 추가될 수 있으며, 그러한 가격 책정은 관련 주문 양식의 갱신 기간에 따라 조정될 수 있고, (c) 추가되는 모든 서비스는 기본 서비스와 동일한 날짜에 갱신되고 종료됩니다. 고객은 자신의 구매가 장래의 기능이나 특징의 제공을 조건으로 하거나, 장래의 기능이나 특징에 관한 PTC의 구두 또는 서면의 언급에 의존하는 것이 아니라는 점에 동의합니다.

3.2. **사용 제한.** 대부분의 PTC 제품의 경우, 각각의 사용자는 자신의 계정에 대해 하나의 개인 암호를 갖게 됩니다. 비밀번호 공유는 허용되지 않습니다. 고객은 본 서비스에 고객 암호가 무단 사용되는 경우, 이를 즉시 PTC에 알려야 합니다. 많은 서비스에는 주문 양식 및 서비스 설명서에 명시된 사용 제한이 적용됩니다. 고객이 구매한 수량 및/또는 서비스와 관련된 기타 승인된 매개변수(예: 데이터 저장소, 이름을 명시한 서비스 요청, 볼 수 있는 생성 요청 등)를 초과하는 경우, (i) 고객은 이러한 사용 한도를 초과하는 초과분에 대해 아래의 "청구 및 결제" 섹션에 따라 결제할 것과 (ii) 고객은 더 이상의 초과 사용을 피하기 위해 약정 수량을 상향 조정해야 한다는 점에 동의합니다. 등록된 사용자를 기준으로 판매되는 제품인 경우, 고객은 수시로 새로운 등록된 사용자를 추가 및/또는 대체할 수 있습니다. 단, (i) 등록된 사용자(즉, 서비스에 액세스할 수 있는 개인)의 총 수가 어느 시점에 해당 특정 상품에 대해 유효한 승인의 수를 초과하는 경우 이러한 상황은 본 섹션 3.2의 초과 사용에 해당하며, (ii) 등록된 사용자가 그 자격을 상실하는 경우, 그 시점으로부터 30일 이내에 등록된 사용자로 복귀할 수 없습니다.

3.3. **고객의 책임.** 고객은 (a) 사용자의 본 계약, 서비스 설명서, 주문 양식 준수를 책임져야 하며, (b) 고객 데이터, 고객이 고객 데이터를 획득한 수단, 고객이 본 서비스에서 고객 데이터를 사용하는 것의 정확성, 품질, 적법성, 고객이 서비스와 함께 사용하는 비PTC 애플리케이션의 상호 운용성을 책임지고, (c) 서비스에 대한 무단 액세스나 무단 사용을 방지하기 위해 상업적으로 합당한 노력을 기울이며(모든 암호, 키, 인증서, 액세스 코드, 기타 로그인 정보의 보호 등 포함), (d) 본 계약, 서비스 설명서, 주문 양식, 관련

법률 및 정부 규정에 따라서만 서비스를 사용하고, (e) 고객이 본 서비스와 함께 사용하는 비PTC 애플리케이션의 서비스 약관을 준수해야 합니다. 고객 또는 사용자가 전술한 내용을 위반하여 본 서비스를 사용함으로써 PTC 서비스의 보안, 무결성, 가용성을 위협한다고 PTC가 판단하는 경우, PTC는 서비스를 즉시 중지시킬 수 있습니다. 단, PTC는 해당 상황에서 고객에게 이를 통지하고 그러한 중지에 앞서 위반 또는 위협을 해결할 기회를 제공하기 위해 상업적으로 합당한 노력을 기울일 것입니다.

**3.4. 사용 제한.** 고객은 (a) 사용자가 아닌 다른 사람이 본 서비스를 사용할 수 있게 하는 행위, (b) 고객이 아닌 다른 사람을 위해 본 서비스를 사용하는 행위, (c) 본 서비스를 판매, 재판매, 라이선스, 서브라이선스, 배포, 대여, 임대하거나 본 서비스를 서비스 부서 또는 아웃소싱 상품에 포함시키는 행위, (d) 본 서비스 또는 비PTC 애플리케이션을 사용하여 타인의 권리를 침해하거나, 타인을 비방하거나, 기타 위법하거나 불법행위에 해당하는 자료를 저장 또는 전송하거나, 제3자의 프라이버시 권리를 침해하는 자료를 저장 또는 전송하는 행위, (d) 서비스 또는 비PTC 애플리케이션을 사용하여 바이러스, 웜, 시한 폭탄, 트로이 목마 등 해를 끼치도록 의도된 코드, 파일, 스크립트, 에이전트, 프로그램을 저장 또는 전송하는 행위, (e) 본 서비스의 무결성이나 수행, 또는 서비스에 포함된 제3자 데이터를 방해하는 행위, (f) 본 서비스나 관련 시스템 또는 네트워크에 대한 무단 액세스권을 얻으려고 시도하는 행위, (g) 계약상의 사용 한도를 우회하는 방식으로 본 서비스에 대한 직접적 또는 간접적 액세스나 사용을 허용하는 행위, 본 계약, 주문 양식, 서비스 설명서에서 허용하는 경우를 제외하고 본 서비스를 사용하여 PTC의 지적 재산권에 액세스하거나 이를 복사 또는 사용하는 행위, (h) 본 서비스 또는 그 일부, 특징, 기능, 또는 그 사용자 인터페이스를 수정, 복사하거나 이로부터 파생 저작물을 생성하는 행위, (i) 로봇, 스파이더, 스크래퍼 또는 기타 자동화된 수단을 사용하여 본 서비스에 액세스하거나 본 서비스의 스크래핑, 데이터 마이닝, 하베스팅, 화면 스크래핑, 데이터 취합 또는 인덱싱에 관여하는 행위, (j) 고객 자신의 인트라넷에 프레이밍하거나 자신의 내부 비즈니스 목적을 위해 또는 서비스 설명서에서 허용하는 바에 프레이밍하는 경우를 제외하고 본 서비스의 일부를 프레이밍하거나 미러링하는 행위, 또는 본 서비스를 디컴파일하는 행위, (k) 관련 법률이 허용하는 경우를 제외하고 서비스를 디스어셈블링, 리버스 엔지니어링, 디컴파일링하는 행위, (l) (i) 경쟁 제품이나 서비스를 구축하거나, (ii) 본 서비스의 유사한 아이디어, 기능, 그래픽을 사용하여 제품 또는 서비스를 구축하거나, (iii) 본 서비스의 아이디어, 특징, 기능, 그래픽을 복사하거나, (iv) 본 서비스가 특허의 범위 내에 있는지 여부를 판단하거나, (v) 기타 벤치마킹 또는 경쟁을 목적으로 본 서비스에 액세스하는 행위를 해서는 안 됩니다.

**3.5. 비PTC 애플리케이션의 제거.** PTC의 통지를 포함해 고객이 관련 법률 위반 또는 제3자 권리의 침해를 피하기 위해 비PTC 애플리케이션을 더 이상 사용할 수 없다거나, 이를 제거, 수정 및/또는 비활성화해야 한다는 통지를 받는 경우, 고객은 즉시 이를 이행해야 합니다. 고객이 필요한 조치를 취하지 않거나 PTC가 판단할 때 위반 행위가 계속 발생할 가능성이 있는 경우, PTC는 해당 비PTC 애플리케이션을 비활성화할 수 있습니다. PTC가 요청하는 경우 고객은 해당 비PTC 애플리케이션의 삭제 및 사용 중단을 서면으로 확인해야 하며, PTC는 해당 제3자 청구인 또는 정부 기관에 그러한 확인서 사본을 제공할 권한이 있습니다.

#### 4. 비PTC 제품 및 서비스

**4.1. 비PTC 제품 및 서비스.** PTC 또는 제3자는 예컨대 비PTC 애플리케이션 및 구현, 기타 컨설팅 서비스를 포함하여 제3자 제품이나 서비스를 (예컨대, 마켓플레이스 또는 기타 방식을 통해) 제공할 수 있습니다. 고객이 그러한 제품이나 서비스를 취득하는 것, 그리고 고객과 비PTC 공급업체, 제품 또는 서비스 간의 모든 데이터 교환은 오직 고객과 해당 비PTC 제공업체 간에 행해지는 것입니다. PTC가 "인증됨"으로 지정했는지 여부에 상관없이 PTC는 비PTC 애플리케이션 또는 기타 비PTC 제품이나 서비스를 보증하거나 지원하지 않습니다. PTC는 그러한 비PTC 애플리케이션 또는 해당 제공업체의 액세스로 인해 발생하는 고객 데이터의 공개, 수정, 삭제에 대해 책임지지 않습니다.

**4.2. 비PTC 애플리케이션과의 통합.** 본 서비스에는 비PTC 애플리케이션과 상호 운용할 수 있도록 설계된 기능이 포함될 수 있습니다. 그러나 비PTC 애플리케이션과의 상호 운용성은 본 계약에서 제공하는 서비스에 속하지 않으며, 따라서 이는 언제든 중단될 수 있고(예: 비PTC 애플리케이션의 공급업체가 PTC가 허용하는 방식으로 비PTC 애플리케이션을 대응하는 서비스 기능과 상호 운용할 수 있도록 제공하는 것을 중단하는 경우 등) 고객은 이에 대해 환불, 크레딧 또는 기타 보상을 받을 권리가 없습니다.

#### 5. 요금 및 결제

**5.1. 요금.** 고객은 주문 양식에 명시된 모든 요금을 결제해야 합니다. 본 계약서 또는 주문 양식에 달리 명시된 경우를 제외하고, (i) 요금은 실제 사용량이 아닌 구매한 서비스 구독이 기준이며, (ii) 결제 의무는 취소할 수 없고 결제한 요금은 환불되지 않으며, (iii) 구매한 수량은 관련 서비스 구독 기간 동안 축소할 수 없습니다.

**5.2. 청구 및 결제.** 고객은 PTC(또는 해당되는 경우 리셀러)에 유효한 최신의 신용 카드 정보 또는 전체 약정 기간(또는 해당하는 경우 갱신 기간)에 대한 요금이 포함된 유효한 구매 주문서를 제공해야 합니다. 신용 카드 정보를 제공하는 경우 고객은 PTC 또는 해당

리셀러가 아래의 "구매한 서비스 구독 기간" 섹션에 명시된 최초 서비스 구독 기간 및 갱신 서비스 구독 기간 동안 구매한 모든 서비스에 대해 해당 신용 카드로 요금을 청구할 수 있는 권한을 부여하는 것이 됩니다. 이러한 요금은 매년 또는 해당 주문 양식에 명시된 다른 청구 빈도에 따라 선불로 청구됩니다. 단, 구매한 승인을 초과하는 사용(즉, 초과 사용)에 대한 요금은 사전에 구매한 아이템 요금에 할증되어 후불로 청구됩니다. 주문 양식에서 신용 카드 이외의 방법으로 결제하도록 명시하는 경우, PTC 또는 해당 리셀러는 관련 주문 양식에 따라 사전에 고객에게 청구합니다. 청구된 요금은 기간 시작일로부터 30일 이내에 납부해야 한다. 이후 각 연도의 경우 해당 연도의 매 시작일). 고객은 PTC 또는 해당 리셀러에게 완전하고 정확한 청구 정보와 연락처 정보를 제공하고 해당 정보가 변경되는 경우 이를 PTC 또는 해당 리셀러에 알릴 책임이 있습니다.

**5.3. 연체 요금.** PTC 또는 해당 리셀러가 기한까지 청구 금액을 수령하지 못하는 경우, (a) 해당 요금은 미결제 잔액에 대해 월 1.5% 또는 법이 허용하는 최대 이율 중 낮은 이율에 따라 연체 이자가 발생하며, (b) PTC 또는 해당 리셀러는 향후 갱신 또는 주문 양식에 대해 앞의 "청구 및 결제" 섹션에 명시된 것보다 결제 조건을 더 짧게 할 수 있습니다. 단, 이는 PTC의 권리나 구제 수단을 제한하지 않습니다.

**5.4. 서비스 중지 및 기한의 이익의 상실.** 고객이 지불해야 하는 요금이 연체된 경우 PTC는 다른 권리와 구제책을 제한하지 않으면서 (a) 고객의 미납 요금 납부 의무를 촉진하여 해당되는 모든 의무가 즉시 지불될 수 있도록 하고, 그리고/또는 (b) 해당 금액이 전액 지불될 때까지 라이선스 그리고/또는 서비스를 일시 중지할 수 있다. 단, PTC는 결제 기한 최소 5일 전에 임박한 결제 기한을 고객에게 알리고 기한까지 결제가 이루어지지 않으면 라이선스 및/또는 서비스가 일시 중지된다는 점을 알려야 한다. 신용카드 또는 자동이체로 결제하는 고객 중 결제가 거부된 고객에게 별도의 통지가 제공되지 않는다.

**5.5. 결제 분쟁.** PTC는 고객이 해당 요금에 대해 합리적으로 성실하게 다투고 분쟁 해결을 위해 성실하게 협력하는 경우, 위의 "연체 요금" 또는 "서비스 중지 및 기한의 이익의 상실" 섹션에 따른 권리를 행사하지 않습니다.

**5.6. 세금.** PTC의 요금에는 부가가치세, 판매세, 사용세, 원천징수세 등을 포함해 일체의 관할 지역에서 부과할 수 있는 어떠한 유형의 세금, 부과금, 관세 또는 이와 유사한 정부 부과금(일괄하여 "세금")도 포함되지 않습니다. 고객은 본 계약상의 구매와 관련하여 모든 세금을 납부할 책임이 있습니다(수입, 재산, 직원을 기준으로 PTC 또는 해당 리셀러에게 부과되는 세금은 제외). 또한 고객은 원래 주문의 청구지/배송지에 기재된 주/국가의 세금과 별도로 또는 이를 대체하여 고객이 본 서비스를 사용함에 따라 발생하는 세금을 책임져야 합니다. 관련 법률에서 고객에게 원천 징수를 요구하지 않는 한 고객은 세금을 원천 징수할 수 없습니다. 세금을 원천징수하는 경우 고객은 PTC 또는 해당 리셀러에게 원천징수세 증명서를 제공해야 합니다. 그렇게 하지 않는 경우 원천징수된 금액은 고객의 계정에 남게 됩니다. 본 섹션에 따라 고객이 부담해야 하는 세금을 PTC 또는 해당 리셀러가 납부하거나 추징할 법적 의무가 있는 경우, 해당 과세 당국이 승인한 유효한 면세 증명서를 고객이 제공하지 않는 한 PTC 또는 해당 리셀러가 고객에게 청구하며 고객은 해당 금액을 지급해야 합니다.

## 6. PTC의 독점적 권리 및 라이선스

**6.1. 권리의 보유.** 본 계약에 따라 명시적으로 부여되는 제한적 권리를 전제로, 모든 관련 지적 재산권을 포함하여 본 서비스에 대한 모든 권리, 자격, 이익은 PTC, 그 계열사, 그 라이선스 제공자가 갖습니다. 본 약관에 명시적으로 규정된 경우를 제외하고, 본 계약은 고객에게 어떠한 권리도 부여하지 않습니다.

**6.2. PTC가 고객에게 부여하는 라이선스.** PTC는 본 계약을 통해 고객이 본 서비스에 액세스하고 이를 사용하는 것을 승인하며, 또한 PTC는 본 서비스의 일부로 또는 고객이 서비스를 의도한대로 사용할 수 있도록 하기 위해 PTC가 제공하는 클라이언트와 에이전트 및 기타 소프트웨어 항목을 설치, 복사, 사용, 전송, 디스플레이할 수 있는, 기간이 제한된 전 세계적 라이선스를 고객과 그 계열사에게 부여합니다.

**6.3. 고객이 PTC에 부여하는 라이선스.** 고객은 PTC, PTC 계열사, 관련 계약자에게 각각 PTC가 본 계약에 따라 서비스 및 관련 시스템을 제공하고 그 적절한 운영을 보장하는 데 적합한 것으로, 본 서비스를 사용하는 고객 또는 그 대리인이 작성하거나 고객이 본 서비스와 함께 사용하기 위해 작성한 비PTC 애플리케이션과 프로그램 코드, 고객 데이터를 호스팅, 복사, 사용, 전송, 디스플레이할 수 있는, 기간이 제한된 전 세계적 라이선스를 부여합니다. 고객이 본 서비스와 함께 비PTC 애플리케이션을 사용하는 경우, 고객은 비PTC 애플리케이션 및 그 공급업체에게 고객 데이터와 고객의 비PTC 애플리케이션(비PTC 애플리케이션과 본 서비스의 상호운용에 적합한) 사용에 관한 정보에 액세스할 수 있게 허용할 수 있는 권한을 PTC에 부여합니다. 본 계약에서 부여되는 제한적 라이선스를 전제로, PTC는 본 계약상 고객 데이터, 비PTC 애플리케이션 또는 해당 프로그램 코드에 대해 고객 또는 그 라이선스 제공자로부터 어떠한 권리, 자격, 이익도 취득하지 않습니다.

**6.4. 피드백 사용에 대한 고객의 라이선스.** 고객은 서비스 운영과 관련하여 고객 또는 사용자가 제공한 제안, 개선 요청, 권고, 수정, 기타 피드백을 사용, 배포, 공개하고 그 서비스에 통합할 수 있는 전 세계적, 영구적, 취소불능, 로열티 무상의 라이선스를 PTC와 그 계열사에 부여합니다. PTC는 그러한 피드백을 고객에 대한 보상 없이 일체의 목적으로 어떤 방식으로든 자유롭게 사용, 공개, 활용할 수 있습니다. 고객은 피드백을 제공할 의무가 없습니다.

**6.5. 데이터 사용에 대한 고객의 라이선스.** 고객은 제품과 서비스를 활성화하거나 개선하고 서비스에 적용되는 사용 제한을 고객이 준수하는지 모니터링하는 것 등을 포함한 일체의 목적을 위해 PTC가 본 서비스, 관련 시스템, 기술의 제공, 사용, 성능과 관련된 데이터 및 기타 정보(본 서비스가 관리하는 고객 데이터의 품질 및 사용에 관한 데이터 수집 포함), 그로부터 도출되는 데이터를 수집, 분석, 집계할 권리와 같은 점에 동의합니다 PTC는 서비스 제공에 필요한 경우 이러한 데이터와 정보를 제3자 서비스 제공업체에 공개할 수 있습니다.

**6.6. 연방 정부 최종 사용 조항.** 본 계약에 명시된 모든 소프트웨어와 서비스는 제출일 기준 48 C.F.R. §2.101에서 정의하는 상업용 컴퓨터 문서 및 소프트웨어입니다. 각각 48 C.F.R. §12.212(a)-(b), 또는 48 C.F.R. §227.7202-1(a) 및 §227.7202-3(a)에 따라 그러한 상업용 컴퓨터 문서 및 소프트웨어는 제한적인 상업적 조건 하에서만 미국 정부에 공급됩니다.

## 7. 기밀 유지

**7.1. 기밀 정보의 정의.** “기밀 정보”란 당사자(“공개 당사자”)가 구두 또는 서면으로 상대방(“수령 당사자”)에게 구두 또는 서면으로 공개한 것으로 기밀로 지정되거나, 정보의 성질 및 공개 상황을 고려할 때 합리적으로 보아 기밀로 이해해야 하는 모든 정보를 의미합니다. 고객의 기밀 정보에는 고객 데이터, 본 서비스에 포함된 PTC의 기밀 정보, 본 계약 및 모든 주문 양식의 조건(가격 포함)가 포함됩니다. 각 당사자의 기밀 정보에는 해당 당사자가 공개한 비즈니스 및 마케팅 계획, 기술 및 기술 정보, 제품 계획 및 설계, 비즈니스 프로세스가 포함됩니다. 그러나 (i) 공개 당사자에 대한 의무 위반 없이 대중에게 일반적으로 알려졌거나 알려지게 되는 정보, (ii) 공개 당사자가 공개하기 전에 공개 당사자에 대한 의무 위반 없이 수령 당사자가 이미 알고 있었던 정보, (iii) 공개 당사자에 대한 의무 위반을 알지 못한 상태에서 제3자로부터 수령한 정보, 또는 (iv) 수령 당사자가 독자적으로 개발한 정보는 기밀 정보에 포함되지 않습니다. 의문의 여지가 없도록 하기 위해, 본 “기밀 유지” 섹션에 명시된 의무는 추가적인 PTC 서비스의 평가와 관련하여 당사자 간에 교환되는 기밀 정보에도 적용됨을 분명히 합니다.

**7.2. 기밀 정보의 보호.** 당사자 사이에서 각 당사자는 자신의 기밀 정보에 대해 모든 소유권을 갖습니다. 수령 당사자는 (i) 공개 당사자의 기밀 정보를 본 계약의 범위를 벗어난 어떤 목적으로도 사용하지 않으며, (ii) 공개 당사자가 서면으로 달리 승인하는 경우를 제외하고, 공개 당사자의 기밀 정보에 대한 액세스를 본 계약과 일치하는 목적으로 이에 액세스해야 할 필요가 있고 기밀 정보를 실질적으로 본 계약 이상으로 보호하는 기밀 유지 계약을 수신 당사자와 체결한 자신 또는 그 계열사의 직원 및 계약자로 제한하기 위해, 유사한 종류의 자신의 기밀 정보의 기밀을 보호하기 위해 기울이는 것과 동일한 수준의 주의(최소한 상당한 주의 이상)를 기울여야 합니다. 어느 당사자도 상대방의 사전 서면 동의 없이 자신의 계열사, 법률 고문 및 회계사 이외의 제3자에게 본 계약 또는 주문 양식의 조건을 공개할 수 없습니다. 단, 자신의 계열사, 법률 고문 및 회계사에게 공개하는 당사자는 그러한 계열사, 법률 고문 또는 회계사의 본 “기밀 유지” 섹션 준수에 대해 책임을 져야 합니다. 앞의 내용에도 불구하고, PTC는 본 계약상의 PTC의 의무 이행에 필요한 범위 내에서 본 계약 및 해당 주문 양식의 조건을 계약자 또는 비PTC 애플리케이션 제공자에게 공개할 수 있습니다.

**7.3. 의무적인 공개.** 수령 당사자는 법이 요구하는 범위 내에서 공개 당사자의 기밀 정보를 공개할 수 있습니다. 단, 수령 당사자는 공개 당사자가 그러한 공개를 다투려는 경우 공개 당사자의 비용으로 공개 당사자에게 의무적인 공개와 합리적인 지원에 관해 사전 통지를 해야 합니다(법이 허용되는 범위 내에서). 공개 당사자가 당사자인 민사 소송의 일환으로 수령 당사자가 법에 따라 공개 당사자의 기밀 정보를 공개해야 하고 공개 당사자가 그러한 공개를 다투지 않는 경우, 공개 당사자는 수령 당사자에게 해당 기밀 정보의 컴파일과 그에 대한 보안 액세스 제공에 필요한 합당한 비용을 상환해야 합니다.

## 8. 진술, 보증, 배타적 구제 수단, 책임 부인

**8.1. 진술.** 각 당사자는 본 계약을 유효하게 체결했다는 사실, 그리고 그렇게 할 법적 권한이 있다는 사실을 진술합니다.

**8.2. PTC의 보증.** (A) PTC는 관련 구독 기간 동안 다음을 보증합니다. (i) PTC가 트러스트 센터(<https://www.ptc.com/en/about/trust-center>)에 명시된 서비스의 전반적인 보안을 크게 축소하지 않을 것이라는 사실, (ii) 본 서비스는 대체로 관련 문서에 따라 이행될 것이라는 사실, (iii) “비PTC 애플리케이션과의 통합” 섹션을 전제로 PTC는 서비스의 전반적인 기능을 크게 축소하지 않을 것이라는 사실. 위의 보증을 위반하는 경우, 아래의 “해지” 및 “해지 시 환불 또는 지불” 섹션에 명시된 구제 수단이 고객의 유일한 구제 수단입니다. (b) 전문 서비스 제공과 관련하여 PTC는 전문 서비스가 업계 표준에 따라 양호하고 숙련된 방식으로 이행될 것임을

보증합니다. 상기 전문 서비스 보증을 PTC가 위반하는 경우 이로 인한 PTC의 전체 책임 및 고객의 유일한 구제 수단은 PTC가 결함이 있는 전문 서비스를 시정하거나 재수행하기 위해 상업적으로 합리적인 노력을 기울이는 것입니다. 단, PTC가 그러한 전문 서비스를 처음 수행한 때로부터 30일 이내에 고객이 결함 있는 전문 서비스를 서면으로 PTC에 통지해야 합니다.

**8.3. 책임 부인. 본 계약에 명시적으로 규정된 경우를 제외하고, 관련 법률이 최대한 허용하는 내에서 당사자들은 어떤 종류의 보증(명시적, 묵시적, 법률상 또는 기타의 보증)도 하지 않으며, 각 당사자는 판매적합성, 특정 목적 적합성, 비침해의 묵시적 보증을 포함해 모든 묵시적 보증을 명시적으로 부인합니다. 무료로 제공되는 서비스, 콘텐츠, 베타 서비스는 “현재 상태 그대로” 제공되며 일체의 보증을 배제합니다.**

**9. 면책.** PTC는 구매한 서비스가 자신의 지적 재산권을 침해하거나 유용하는 것이라고 주장하는 제3자가 고객을 상대로 제기하는 청구, 요구, 소송. 절차("고객에 대한 청구")에서 고객을 방어해야 하며, 고객에 대한 청구로 인해 최종적으로 고객에게 판정된 손해, 변호사 수임료 및 비용(또는 PTC가 서면으로 승인한 합의에 따라 고객이 지급하는 금액)으로부터 고객을 면책해야 합니다. 단, 고객은 (a) 고객에 대한 청구를 PTC에 즉시 서면으로 통지하고, (b) PTC가 고객에 대한 청구의 방어 및 합의를 단독으로 주도하고(PTC가 고객의 모든 책임을 무조건적으로 면제하지 않는 한 PTC가 고객에 대한 청구를 해결할 수 없는 경우 제외), (c) PTC 비용으로 모든 합당한 지원을 PTC에 제공했어야 합니다. PTC가 본 서비스와 관련된 권리 침해 또는 유용 청구에 관한 정보를 수령하는 경우, PTC는 재량에 따라 고객의 비용 부담 없이, (i) 위의 "PTC의 보증"에 따른 PTC의 보증을 위반하지 않으면서 해당 서비스가 타인의 권리를 침해하거나 유용하지 않도록 서비스를 수정하거나, (ii) 고객이 본 계약에 따라 해당 서비스를 계속 사용할 수 있도록 라이선스를 획득하거나, (iii) 30일 서면 통지를 받은 후 고객의 서비스를 해지하고 해지되는 서비스 기간 중 잔여 기간에 대해 선지급된 요금을 고객에게 환불할 수 있습니다. 위의 방어 및 면책 의무는 다음의 경우에는 적용되지 않습니다. (I) 그러한 주장에서 서비스가 고객에 대한 청구의 근거라는 사실을 구체적으로 명시하지 않은 경우, (II) PTC가 제공하지 않은 소프트웨어, 하드웨어, 데이터, 프로세스와 함께 본 서비스 또는 그 일부를 사용하거나 결합함으로써 고객에 대한 청구가 발생하고 그러한 결합이 없었다면 본 서비스나 그 사용이 타인의 권리를 침해하지 않았을 경우, (III) 고객에 대한 청구가 무료 주문 양식에 따른 서비스에서 발생하는 경우, 또는 (IV) 고객에 대한 청구가 비PTC 애플리케이션 또는 고객의 본 계약이나 해당 주문 양식 위반으로 인해 발생하는 경우. 이 "상호 면책" 섹션은 본 섹션에 명시된 제3자 청구가 발생하는 경우 면책 당사자의 상대방에 대한 유일한 책임과 상대방에 대한 피면책 당사자의 배타적 구제 수단을 명시합니다.

## 10. 책임 제한

**10.1. 책임 제한.** 어떠한 경우에도 본 계약으로 인해 또는 본 계약과 관련하여 발생하는 일방 당사자 및 그 계열사의 총 책임은 책임이 발생한 서비스(또는 해당되는 경우 전문 서비스)에 대해 책임이 발생한 첫 번째 사건 이전의 12개월 동안 고객 및 그 계열사가 본 계약에 따라 지불한 총 금액을 초과하지 않습니다. 앞의 제한은 소송이 계약 또는 불법행위 소송인지 여부 및 책임 이론에 상관없이 적용되지만 위의 "요금 및 결제" 섹션에 따른 고객의 결제 의무 위반은 제한하지 않습니다.

**10.2. 결과적 손해 및 관련 손해 배상의 배제.** 어떠한 경우에도 일방 당사자나 그 계열사는 소송이 계약 또는 불법행위 소송인지 여부 및 책임 이론과 상관없이 상실한 이익, 수익, 영업권, 또는 간접손해, 특별손해, 부수적 손해, 결과적 손해, 보증금, 비즈니스 장애 또는 징벌적 손해에 대해 본 계약상의 책임을 지지 않으며, 이는 일방 당사자 또는 그 계열사가 그러한 손해 발생 가능성을 통지 받았거나 일방 당사자 또는 그 계열사의 구제 수단이 그 본질적 목적을 달성하지 못하는 경우에도 마찬가지입니다. 앞의 책임 제한은 법이 금지하는 경우에는 적용되지 않습니다.

## 11. 계약 기간 및 해지

**11.1. 계약 기간.** 본 계약은 고객이 처음 수락한 날부터 본 서비스에 적용되는 다른 계약에 의해 해지되거나 대체될 때까지 유지됩니다.

**11.2. 구매한 서비스 구독 기간.** 각각의 서비스 구독 기간은 해당 주문 양식에 명시된 내용을 따르며, 해당 주문 양식에 명시된 조건에 따라 갱신됩니다. 주문 양식에서 달리 명시하지 않는 한, 고객이나 PTC가 늦어도 갱신일의 60일 전까지 갱신하지 않는다는 의사를 상대방에게 서면으로 통지하지 않는 한 각각의 서비스 구독 기간은 별도의 서류 작업 없이 자동 갱신됩니다. 갱신 기간은 최초 기간과 동일합니다(단, 12개월 이상이어야 함). 각 갱신 기간에 대해 요금이 인상될 수 있으며, 이러한 경우 늦어도 갱신일로부터 약 90일 전까지 요금 인상을 고객에게 통지해야 합니다(이메일로 충분합니다). 본 계약의 상반되는 내용에도 불구하고, 서비스 구독량이 이전 기간보다 감소하는 갱신은 이전 기간의 단위당 가격과 상관없이 갱신 시점에 가격이 다시 책정됩니다.

**11.3. 해지.** 일방 당사자는, (i) 30일의 기간을 정해 중대한 위반 행위에 관해 상대방에게 통지하였으나 해당 기간이 만료될 때까지 위반 행위가 시정되지 않는 경우, 또는 (ii) 상대방에 대해 파산 신청이 행해지거나 지급불능, 재산관리, 청산, 채권자를 위한 양도와 관련된

기타 절차가 행해지는 경우 해지 사유를 이유로 본 계약을 해지할 수 있습니다.

**11.4. 해지 시 환불 또는 지불** 앞의 “해지” 섹션에 따라 고객이 본 계약을 해지하는 경우, PTC는 해지의 효력 발생일 이후의 모든 주문 양식의 잔여 기간에 해당하는 선불 요금을 고객에게 환불해야 합니다. PTC가 앞의 “해지” 섹션에 따라 본 계약을 해지하는 경우, 고객은 관련 법률이 허용하는 범위 내에서 모든 주문 양식의 잔여 기간에 대한 미납 요금을 지불해야 합니다. 어떠한 경우에도 해지로 인해 해지의 효력 발생일 이전의 기간에 대해 PTC에 요금을 지불해야 하는 고객의 의무는 면제되지 않습니다.

**11.5. 효력의 유지.** “정의”, “요금 및 결제”, “PTC의 독점적 권리 및 라이선스”, “기밀 유지”, “진술, 보증, 배타적 구제 수단, 책임 부인”, “면책”, “책임 제한”, “계약 기간 및 해지” 제목의 섹션과 “일반 조항”은 본 계약이 해지 또는 만료된 후에도 효력을 유지하며, “고객 데이터 및 개인 정보” 섹션은 PTC가 고객 데이터를 보관하는 한 본 계약의 해지 또는 만료 후에도 효력을 유지합니다.

## 12. 일반 조항

**12.1. 수출 규정 준수.** 본 서비스, PTC 기술 및 그 파생물에는 미국 및 기타 관할 지역의 수출 법률 및 규정이 적용될 수 있습니다. PTC와 고객은 각각 자신이 미국 정부의 거래 금지 당사자 목록에 없음을 진술합니다. 고객은 미국 통상 금지 국가나 지역(현재 쿠바, 이란, 북한, 시리아, 크림 반도)에 소재하는 사용자에게 또는 미국의 수출 법률이나 규정을 위반하면서 서비스 액세스나 사용을 허용할 수 없습니다.

**12.2. 부패 방지.** 어느 당사자도 본 계약과 관련하여 상대방의 직원이나 대리인으로부터 위법하거나 부적절한 뇌물, 리베이트, 금전, 선물 또는 유가물을 받거나 그러한 제안을 받지 않았습니다. 통상적인 업무 과정에서 제공되는 합리적인 선물과 접대는 위의 제한에 반하지 않습니다.

**12.3. 완전한 합의 및 우선 순위.** 본 계약은 고객의 서비스 사용에 관한 PTC와 고객 사이의 완전한 합의이며 해당 주제에 관한 지금까지의 모든 서면/구두 계약, 제안, 진술을 대체합니다. 양 당사자는 고객 구매 주문서 또는 기타 고객 주문 서류(주문 양식 제외)에 명시된 모든 조건이 무효라는 점에 동의합니다. 다음 문서 사이에 충돌이나 불일치가 발생하는 경우, 우선 순위는 (1) 해당 주문 양식, (2) 본 계약, (3) 서비스 설명서의 순서입니다. 본 계약서 섹션의 제목과 표제는 단지 편의를 위한 것이며 본 계약 조항의 해석에 영향을 미치지 않습니다.

**12.4. 양 당사자의 관계.** 양 당사자는 독립 계약자입니다. 본 계약은 당사자 간에 파트너십, 프랜차이즈, 합작 투자, 대리점, 수탁 관계 또는 고용 관계를 발생시키지 않습니다. 각 당사자는 자신의 직원에게 지급해야 하는 모든 보수와 모든 고용 관련 세금을 단독으로 책임집니다.

**12.5. 포기 및 분리 가능성.** 일방 당사자가 본 계약상의 권리를 행사하지 않거나 행사를 지체하는 경우에도 이를 해당 권리의 포기로 간주할 수 없습니다. 관할 법원이 본 계약의 어떤 조항을 법에 반한다고 판단하는 경우, 해당 조항은 무효로 간주되며 본 계약의 나머지 조항들은 계속 효력을 유지합니다.

**12.6. 홍보.** PTC는 고객을 PTC의 고객으로 명시할 수 있습니다. 또한 고객은 본 서비스에 대한 평가를 제공하는 고객 참조 역할과 관련하여 수시로 PTC와 협력할 것과 고객과 PTC의 관계에 관한 보도 자료 발행을 합리적으로 고려할 것에 동의합니다.

**12.7. 양도.** 어느 당사자도 상대방의 사전 서면 동의(이러한 동의는 합리적인 이유 없이 거절할 수 없음) 없이 법률의 적용 등에 의해 본 계약상의 권리/의무를 양도, 이전, 위임할 수 없습니다. 일방 당사자는 (i) 양도가 계약 전부(모든 주문 양식 포함)에 미달하는 경우, (ii) 양수인이 본 계약의 적용에 서면으로 동의하지 않는 경우, (iii) 상대방이 합리적으로 판단할 때 양수인이 양도 당사자만큼의 신용 가치가 없는 경우, 또는 (iv) 양도로 인해 본 서비스를 사용하는 국가가 변경되거나 변경될 가능성이 있는 경우에는 동의를 거절할 수 있습니다. 단, 이는 전술한 내용을 제한하지 않습니다.

**12.8. PTC 계약 법인, 통지, 준거법, 재판지.** 본 계약을 체결하는 지역별 PTC 법인, 고객이 본 계약에 따라 통지해야 하는 주소, 본 계약으로 인해 또는 본 계약과 관련하여 발생하는 분쟁이나 소송에 적용되는 법적 관할권, 그러한 분쟁이나 소송을 전속 관할하는 법원은 [www.ptc.com/en/documents/legal-agreements/ptc-affiliates](http://www.ptc.com/en/documents/legal-agreements/ptc-affiliates)에 명시되어 있습니다.

**12.9. 본 약관의 변경.** PTC는 수시로 본 계약을 변경할 수 있습니다. 본 계약의 중대한 변경 사항은 게시된 때로부터 30일 후에 효력이 발생합니다. 단, 변경 사항이 새로운 기능, 데이터 처리 조건 및 보안 조건에 적용되거나, 관련 법률이 요구하는 경우는 예외이며, 이 경우에는 즉시 효력이 발생합니다. PTC는 SLA에 중대하게 불리한 변경 사항이 있을 경우 (i) 고객에 대한 이메일 발송, (ii) 서비스 자체 내의 고지 및/또는 (iii) 해당 SLA 웹페이지상의 고지를 통해 늦어도 90일 전까지 사전 통지를 합니다. 그러한 중대한 변경 후에도 고객이 서비스를 계속 사용하는 경우, 고객은 그러한 변경에 동의하는 것이 됩니다.

**12.10. 서비스의 중단.** PTC는 서비스(또는 관련된 중요 기능)을 중단하는 경우 늦어도 12개월 전까지 고객에게 통지합니다. 단, 중단되는 서비스나 기능을 실질적으로 유사한 서비스나 기능으로 교체하는 경우는 예외입니다. 본 섹션의 어떠한 내용도 관련 법률을 준수, 중요한 보안 위험 해결, 상당한 경제적 또는 물질적 기술 부담의 회피를 위해 필요한 변경을 수행할 수 있는 PTC의 능력을 제한하지 않습니다. 본 섹션은 정식 출시 전의 서비스, 상품, 기능에는 적용되지 않습니다.

**12.11. 통지 방법.** 본 계약에 달리 명시된 경우를 제외하고, 본 계약과 관련된 모든 통지는 서면으로 해야 하며, (a) 직접 전달하는 시점, (b) 우편 발송 후 두 번째 영업일 또는 (c) 법적 고지임을 확실하게 식별할 수 있는 해지 통지 또는 면책 가능 청구("법적 고지")를 제외하고 이메일을 발송한 날에 효력이 발생합니다. PTC는 고객에게 서비스 변경 또는 기타 중요한 사항을 알리기 위해 해당 서비스를 통해 통지 또는 메시지를 배포하거나 PTC 웹사이트상에 통지 또는 메시지를 게시할 수 있습니다. PTC는 이러한 배포를 고객에게 이메일로 알려야 합니다. 고객에 대한 청구 관련 통지는 고객이 지정한 청구 연락처로 발송해야 합니다. 고객에 대한 기타 모든 통지는 주문 양식에 기재된 주소로 발송됩니다.

#### 12.12. 현지의 법적 요구 사항 프랑스.

프랑스에 거주하는 고객:

- 고객에게 적용되는 프랑스의 강행 법률과 본 계약 조건이 충돌하는 경우 해당 강행 법률이 우선합니다.
- 새로운 섹션 12.12.1을 다음과 같이 추가합니다:

고객이 프랑스 공중보건법(Code de la Santé Publique)의 조항 L.1111-8조(또는 그 후속 조항)의 적용을 받는 경우, 고객은 상기 법의 조항 L.1110-4-1(또는 그 후속 조항)에 따라 의료 부문에 적용되는 글로벌 정보 보안 정책(PGSSI-S)을 준수해야 합니다.

**12.13. 현지의 법적 요구 사항: 스페인.** 스페인에 거주하는 고객인 경우, 고객에게 적용되는 스페인의 강행 법률과 본 계약 조건이 충돌하는 경우 해당 강행 법률이 우선합니다.

**12.14. 현지의 법적 요구 사항: 오스트리아, 독일 및 스위스.** 오스트리아, 독일 또는 스위스에 거주하는 고객인 경우, 본 계약의 섹션 8 "진술, 보증, 배타적 구제 수단, 책임 부인", 섹션 9.3 "배타적 구제 수단", 섹션 10 "책임 제한"을 각각 다음 섹션으로 대체합니다.

- 오스트리아, 독일 및 스위스에 거주하는 고객에 대한 보증

a. **합의된 서비스 품질.** PTC는 관련 서비스 구독 기간 동안, (a) 본 계약, 주문 양식, 서비스 설명서가 고객 데이터의 보안, 기밀성, 무결성을 보호하기 위해 관련된 관리적, 물리적, 기술적 보호 조치를 정확하게 설명할 것이라는 사실, (b) PTC는 본 서비스의 전반적인 보안을 크게 축소하지 않을 것이라는 사실, (c) 본 서비스는 대체로 해당 서비스 설명서에 따라 수행될 것이라는 사실, (d) 위의 "비PTC 애플리케이션과의 통합" 섹션을 전제로, PTC는 본 서비스의 전반적인 기능을 크게 축소하지 않을 것이라는 사실을 보증합니다.

b. **결함의 보고.** 고객은 본 서비스가 "합의된 서비스 품질" 섹션과 다른 경우("결함"), 이를 부당한 지체 없이 서면으로 PTC에 제보해야 하며 결함에 대한 자세한 설명을 제공하고, 이것이 불가능한 경우에는 결함의 증상을 자세히 설명해야 합니다. 고객은 결함 시정을 위해 고객이 사용할 수 있는 모든 유용한 정보를 PTC에 전달해야 합니다.

c. **결함에 대한 구제 수단.** PTC는 합리적인 기간 내에 결함을 시정해야 합니다. 이러한 시정이 실패하는 경우, 고객은 해당 주문 양식을 해지할 수 있습니다. 단, PTC가 결함을 해결할 충분한 시간을 가졌어야 합니다. "해지 시 환불 또는 지불" 섹션의 제1문 및 제3문을 그에 따라 적용합니다. PTC가 결함에 대해 책임이 있거나 PTC가 시정을 불이행한 경우, 고객은 아래의 "책임 제한" 섹션에 명시된 범위 내에서 발생한 손해에 대해 손해 배상을 청구할 수 있습니다.

d. **권리의 하자.** 서비스의 권리에 대한 하자는 제9조 "상호 면책" 조항에 따라 처리합니다.

e. **배제.** 고객이 본 계약, 서비스 설명서, 해당 주문 양식의 조항에 반하여 서비스를 사용함으로써 결함이 발생한 경우, 고객은 제8조 "보증"에 따른 청구를 제기할 수 없습니다.

f. **오스트리아, 독일 또는 스위스에 거주하는 고객에 대한 면책으로 인한 책임.** 아래 "책임 제한" 섹션은 본 "상호 면책" 섹션으로 인해 발생하는 일체의 청구에 적용됩니다.

- 오스트리아, 독일 및 스위스에 거주하는 고객에 대한 책임 제한

- 무제한 책임.** 당사자들은 고의적인 위법 행위 또는 중대한 과실이 있는 경우, 각 당사자가 부담한 보증의 범위에 속하는 경우, 결함을 악의적으로 은폐한 경우, 생명, 신체, 건강을 손상한 경우, 독일 제조물 책임법에 따라 제한 없이 상호 책임을 부담합니다.
- 기본 의무 위반으로 인한 책임.** 경과실로 인해 기본 의무를 위반하고 그로 인해 관련 주문 양식을 포함하여 본 계약의 목적 달성이 위태로운 경우, 또는 경과실로 인해 의무를 이행하지 않고 그 책임을 이행하는 것이 본 계약의 적절한 이행을 위한 필수적인 선결 조건인 경우, 당사자들의 책임은 해당 계약에 대해 일반적으로 예측할 수 있는 손해로 제한됩니다. 다른 모든 측면에서는 경과실로 인해 발생하는 손해에 대한 책임은 배제됩니다.
- 책임 한도.** 당사자들이 앞의 "무제한 책임" 섹션에 따라 책임지는 경우를 제외하고, 어떠한 경우에도 본 계약으로 인해 또는 본 계약과 관련하여 발생하는 각 당사자 및 모든 계열사의 총 책임은 책임이 발생한 서비스에 대해 책임이 발생한 첫 번째 사건 이전 12개월 동안 본 계약에 따라 고객 및 그 계열사가 지불한 총액을 초과하지 않습니다. 앞의 제한은 위의 "요금 및 결제" 섹션에 따른 고객 및 그 계열사의 결제 의무를 제한하지 않습니다.
- 적용 범위.** "무제한 책임" 섹션에 따른 책임을 제외하고, 위의 책임 제한은 불법행위 손해 배상 청구 등 법적 근거와 상관없이 모든 손해 배상 청구에 적용됩니다. 위의 책임 제한은 각각의 상대방의 직원, 대리인 또는 기관에 대한 당사자의 손해 배상 청구에도 적용됩니다.

#### 12.15. 현지의 법적 요구 사항 이탈리아. 이탈리아에 거주하는 고객인 경우, 본 계약의 섹션 5.2 "청구 및 결제", 섹션 5.3 "연체 요금", 섹션 5.4 "서비스 중지 및 기한의 이익의 상실", 섹션 12.2 "부패 방지"를 각각 다음 섹션으로 대체합니다.

- 청구 및 결제.** 요금은 사전에 청구되거나 관련 주문 양식에 따라 청구됩니다. 주문 양식에 달리 명시되지 않은 한, 수수료는 송장 날짜로부터 30일 이내에 지불해야 합니다. 당사자들은 PTC가 아래 "전자 청구" 섹션에 따라 Agenzia delle Entrate's Exchange System(SDI – Sistema di Interscambio)을 통해 전자적으로 청구한다는 사실, 그리고 SDI로 인한 지연은 전술한 결제 기간에 영향을 미치지 않는다는 사실을 인정합니다. 고객은 원전하고 정확한 청구 정보 및 연락처 정보를 PTC에 제공할 책임이 있으며, 해당 정보가 변경되는 경우 이를 PTC에 알려야 합니다.
- 전자 청구.** 청구서는 2017년 12월 27일자 법률 205번의 제1조 제916항에서 정의하는 전자 형식으로 발행됩니다. 이 법에서는 2019년 1월 1일부터 이탈리아 내의 거주자 또는 이탈리아 영토 내에 사업장이 있거나 이탈리아 영토 내에 식별되는 사람 사이에서 수행되는 상품 및 서비스의 판매에 대해 전자 청구 의무를 도입하였습니다. 이러한 전자 청구를 용이하게 하기 위해 고객은 최소한 등록된 고객사의 전체 이름, 등록된 사무소 주소, VAT 번호, 세금/회계 코드 및 추가 코드 및/또는 관련 법률에서 요구하는 관련 정보를 서면으로 PTC에 제공해야 합니다. 어떠한 경우에도 당사자들은 그러한 전자 청구를 가능하게 하기 위해 성실하게 협력해야 합니다. 고객이 부정확하거나 불충분한 청구 정보를 제공함에 따라 오류가 발생하여 (a) PTC가 전자 청구서를 SDI에 성공적으로 제출하거나, (b) SDI가 해당 청구서를 적법하고 유효하게 처리하거나, (c) PTC가 청구서를 다시 발행해야 하는 일체의 경우에, 위의 "청구 및 지불" 섹션에 명시된 결제 기간은 연장되지 않으며 해당 기간은 여전히 원래의 송장 날짜로부터 계산됩니다. PTC는 여기에서 설명하는 전자 청구서 외에 이메일을 통해 전자 형식의 청구서 사본을 제공할 권리가 있습니다.
- 분할 결제.** "분할 결제" 제도가 적용되는 경우 VAT 금액의 납부는 전적으로 고객의 책임입니다. 단, 고객은 해당 제도의 적용 가능성에 PTC에 확인해야 하며, 해당되는 경우 고객이 해당 VAT 납부 증거를 PTC에 제공해야 합니다.
- 연체 요금.** 위의 "결제 분쟁" 섹션을 전제로, PTC가 기한까지 청구 금액을 수령하지 못하는 경우 불이행을 통지할 필요 없이 해당 미납 요금에 대해 월 1.5%의 이율 또는 법(법령 제231/2002호)이 허용하는 최대 이율 중 낮은 이율에 따른 이자가 발생할 수 있으며, (b) PTC는 향후 서비스 구독 갱신 및 주문 양식에서 위의 "청구 및 결제" 섹션에 명시된 것보다 결제 기간을 더 짧게 할 수 있습니다. 단, 이는 PTC의 권리 또는 구제 수단을 제한하지 않습니다.
- 서비스의 중지.** 아래 "결제 분쟁" 섹션을 전제로, 본 계약 또는 기타 서비스 계약에 따라 고객이 결제해야 하는 요금이 30일 이상(고객이 고객의 신용카드에 대해 청구하도록 PTC에 승인한 금액의 경우에는 10일 이상) 연체되는 경우, PTC는 해당 금액이 전액 결제될 때까지 서비스를 일시 중지할 수 있습니다(PTC의 기타 권리 및 구제 수단은 영향을 받지 않습니다). 단, 신용 카드 또는 자동이체로 결제하는 고객의 결제가 거절된 경우를 제외하고 PTC는 고객에 대해 서비스를 일시 중단하기 전에 청구 통지에 적용되는 아래의 "통지 방법" 섹션에 따라 계정 연체 사실을 늦어도 10일 전에 통지해야 합니다.

- f. **부패 방지.** 어느 당사자도 본 계약과 관련하여 상대방의 직원이나 대리인으로부터 위법하거나 부적절한 뇌물, 리베이트, 금전, 선물 또는 유가물을 받거나 그러한 제안을 받지 않았습니다. 통상적인 업무 과정에서 제공되는 합리적인 선물과 접대는 위의 제한에 반하지 않습니다.
- g. **행동 강령 및 조직, 관리, 통제 모델.** 고객은 PTC가 법령 제231/2001호에 따라 범죄 예방을 위해 조직, 관리, 통제 모델을 채택했음을 인정하고, 위의 법령 제231/2001호 및 PTC 업무 행동 강령 및 윤리([www.ptc.com/en/documents/legal-agreements/code-business-conduct-ethics](http://www.ptc.com/en/documents/legal-agreements/code-business-conduct-ethics)에서 확인할 수 있음)에 포함된 원칙을 준수하기로 약속합니다. 또한 고객은 법령 제231/2001호 및 PTC 행동 강령에 포함된 원칙 및 조항을 고객이 위반하는 경우, 위반 행위의 심각성에 따라서는 상기 섹션 11.3(i)에 명시된 해지 사유를 이유로 PTC가 본 계약을 해지할 권리를 갖는다는 것을 인정하고 이에 동의합니다. .